

LOIS, DÉCRETS ET ARRÊTÉS RÉGLEMENTAIRES**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 81 — 261

21 NOVEMBRE 1980. — Loi portant approbation des Actes internationaux suivants :

- a) Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé, avec Protocoles, Acte final et Déclarations annexées ainsi qu'un Echange de Lettres;
- b) Accord relatif aux produits relevant de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, faits à Lomé le 31 octobre 1979, et
- c) Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté et Déclarations;
- d) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé,

faits à Bruxelles le 20 novembre 1979 (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Les Actes internationaux suivants :

- a) Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé avec Protocoles, Acte final et Déclarations annexées ainsi qu'un échange de lettres;
- b) Accord relatif aux produits relevant de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, faits à Lomé, le 31 octobre 1979, et
- c) Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté et Déclarations;
- d) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la deuxième Convention ACP-CEE de Lomé,

faits à Bruxelles le 20 novembre 1979, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 1980.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
Ch.-F. NOTHOMBLe Ministre des Affaires économiques,
W. CLAESLe Ministre des Finances,
M. EYSKENS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
Ph. MOUREAUX

(1) Voir note à la page suivante.

WETTEN, DECRETEN EN REGLEMENTAIRE BESLUITEN**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 81 — 261

21 NOVEMBER 1980. — Wet houdende goedkeuring van volgende Internationale Akten :

- a) Tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé, met Protocolen, Slotakte en Bijgevoegde Verklaringen alsmede een Briefwisseling;
- b) Akkoord betreffende de produkten die onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallen, opgemaakt te Lomé op 31 oktober 1979, en
- c) Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap en Verklaringen;
- d) Intern Akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van de Tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé,

opgemaakt te Brussel op 20 november 1979 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De volgende Internationale Akten :

- a) Tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé, met Protocolen, Slotakte en Bijgevoegde Verklaringen alsmede een briefwisseling;
- b) Akkoord betreffende de produkten die onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallen; opgemaakt te Lomé op 31 oktober 1979, en
- c) Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap en Verklaringen;
- d) Intern Akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van de tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé,

opgemaakt te Brussel op 20 november 1979, zullen volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 21 november 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
Ch.-F. NOTHOMBDe Minister van Economische Zaken,
W. CLAESDe Minister van Financiën,
M. EYSKENS

Gezien en met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Ph. MOUREAUX

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Liste des Etats liés

Etats	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Allemagne (Rep. Féd.)	27 octobre 1980
Barbade	1er octobre 1980
Belgique	27 novembre 1980
Benin	16 septembre 1980
Botswana	26 mars 1980
Burundi	11 août 1980
Cameroun	28 novembre 1980
Cap-Vert	30 octobre 1980
Comores	18 août 1980
Congo	28 novembre 1980
Côte d'Ivoire	30 octobre 1980
Danemark	19 mars 1980
Emp. Centrafricain	29 mai 1980
Ethiopie	17 juillet 1980
Fidji	9 septembre 1980
France	29 juillet 1980
Gabon	9 septembre 1980
Gambie	14 juillet 1980
Grenade	15 septembre 1980
Guinée	24 octobre 1980
Guyane	26 juin 1980
Haute Volta	13 octobre 1980
Irlande	23 avril 1980
Italie	29 novembre 1980
Jamaïque	9 juillet 1980
Lesotho	10 septembre 1980
Luxembourg	8 octobre 1980
Madagascar	21 août 1980
Mali	22 octobre 1980
Maurice	16 juin 1980
Niger	1er août 1980
Ouganda	15 octobre 1980
Papouasie Nouvelle Guinée	15 octobre 1980
Pays-Bas	28 novembre 1980
Rép. Dominicaine	7 août 1980
Royaume-Unis	15 octobre 1980
Rwanda	25 juin 1980
Ste Lucie	24 octobre 1980
St. Vincent	6 novembre 1980
Samoa Occidental	7 juillet 1980
Sénégal	13 juin 1980
Seychelles	29 mai 1980
Sierra Leone	18 novembre 1980
Soudan	25 novembre 1980
Surinam	10 septembre 1980
Tanzanie	25 septembre 1980
Togo	7 mars 1980
Tonga	9 juin 1980
Tuvalu	30 avril 1980
Zaire	30 octobre 1980
Zambie	8 septembre 1980

(1) Session 1979-1980. — 1980-1981.

Sénat.

Documents. — Projet de loi, n° 431-1. — Rapport, n° 431-1.

Annales parlementaires. — Dépôt du projet de loi. Séance du 20 mai 1980. — Discussion. Séance du 19 novembre 1980. — Vote. Séance du 19 novembre 1980.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 666-1.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 20 novembre 1980. — Vote. Séance du 20 novembre 1980.

Lijst der Gebonden Staten

Staten	Datum van de neerlegging van de bekrachtigingsoorkonde
Barbados	1 oktober 1980
België	27 november 1980
Benin	16 september 1980
Boeroendi	11 augustus 1980
Botswana	26 maart 1980
Centraal Afrikaans Keizerrijk	29 mei 1980
Comoren	18 augustus 1980
Denemarken	19 maart 1980
Dominikaanse Republiek	7 augustus 1980
Duitsland (Bonderepubliek)	27 oktober 1980
Ethiopie	17 juli 1980
Fidji	9 september 1980
Frankrijk	29 juli 1980
Gabon	9 september 1980
Gambia	14 juli 1980
Grenada	15 september 1980
Guinea	24 oktober 1980
Guyana	26 juni 1980
Irland	23 april 1980
Italië	29 november 1980
Ivoorkust	30 oktober 1980
Jamaica	9 juli 1980
Kaapverdië	30 oktober 1980
Kameroen	28 november 1980
Kongo	28 november 1980
Lesotho	10 september 1980
Luxemburg	8 oktober 1980
Madagascar	21 augustus 1980
Mali	22 oktober 1980
Mauritius	16 juni 1980
Nederland	28 november 1980
Niger	1 augustus 1980
Oeganda	15 oktober 1980
Opper-Volta	13 oktober 1980
Papoea-Nieuw-Guinea	15 oktober 1980
Rwanda	25 juni 1980
Senegal	13 juni 1980
Seychellen	29 mei 1980
Sierra Leone	18 november 1980
Sint Lucia	24 oktober 1980
Sint Vincent	6 november 1980
Suriname	10 september 1980
Tanzania	25 september 1980
Togo	7 maart 1980
Tonga	9 juni 1980
Tuvalu	30 april 1980
Verenigd Koninkrijk	15 oktober 1980
West-Samoa	7 juli 1980
Zaire	30 oktober 1980
Zambia	8 september 1980

(1) Zitting 1979-1980. — 1980-1981.

Senaat.

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 431-1. — Verslag, nr. 431-1.

Parlementaire Handelingen. — Indiening van het ontwerp van wet. Zitting van 20 mei 1980. — Bespreking. Zitting van 19 november 1980. — Stemming. Zitting van 19 november 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 666-1.
Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Zitting van 20 november 1980. — Stemming. Zitting van 20 november 1980.

L'article 183 de la Deuxième Convention ACP-CEE de Lomé prévoit que l'entrée en vigueur de celle-ci aura lieu le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt des deux tiers des instruments de ratification des Etats-ACP et du dernier instrument de ratification du côté de la Communauté.

Toutes les conditions prévues par cette disposition ayant été réunies le 29 novembre 1980 (par dépôt de l'instrument de ratification par l'Italie), la deuxième Convention de Lomé est entrée en vigueur le 1er janvier 1981.

Le texte des Actes internationaux peut être consulté au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, Direction des Traités, Petit Sablon 8, 1000 Bruxelles.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 81 — 262

Loi du 9 décembre 1980, ajustant le budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1979. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 249, du 23 décembre 1980, page 14344, en dessous du libellé de l'article 01.01 insérer un littéra « 2 » intitulé comme suit : « Programmes 1975 et suivants ».

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 81 — 263

30 JANVIER 1981. — Arrêté royal soumettant le tronçon Lummen-Assent de l'autoroute Malines-Lummen au régime institué par la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1958 concernant les zones de dégagement établies le long des autoroutes, modifié par arrêté royal du 10 décembre 1964;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1973 classant la voie publique projetée Malines-Lummen dans la catégorie des autoroutes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le tronçon de l'autoroute Malines-Lummen ouvert à la circulation, compris entre Lummen et Assent est soumis aux dispositions de la loi du 12 juillet 1956 et des arrêtés pris en exécution de cette loi.

Art. 2. Les dispositifs spécialement destinés à l'entrée ou à la sortie de ce tronçon d'autoroute sont situés à :

Lummen, échangeur avec l'autoroute A13;

Lummen, accès à la route de l'Etat n° 18 Beringen - Aix-la-Chapelle;

Halen, accès à la route de l'Etat n° 2 Bruxelles-Maastricht;

Bekkevoort (Assent), accès à la route de l'Etat n° 2 Bruxelles-Maastricht.

Art. 3. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 janvier 1981.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux publics,

J. CHABERT

Artikel 183 van de Tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé bepaalt dat deze in werking treedt op de eerste dag van de twee maand volgende op de datum waarop twee derde van de ACS-Staten hun bekrachtigingsoorkonde hebben neergelegd en ook de laatste bekrachtigingsoorkonde van de zijde van de Gemeenschap is neergelegd.

Daar alle voorwaarden voorzien in deze bepaling vervuld waren op 29 november 1980 (door de neerlegging van de bekrachtigingsoorkonde door Italië), is de tweede Overeenkomst van Lomé in werking getreden op 1 januari 1981.

De tekst van de Internationale Akten kan geraadpleegd worden in het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Directie der Verdragen, Kleine Zavel 8, 1000 Brussel.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 81 — 262

Wet van 9 december 1980, houdende aanpassing van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1979. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 249, van 23 december 1980, op bladzijde 14345, onder de tekst van het artikel 01.01 een littéra « 2 » invoegen luidend als volgt : « Programma's 1975 en volgende ».

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 81 — 263

30 JANUARI 1981. — Koninklijk besluit waarbij het vak Lummen-Assent van de autosnelweg Mechelen-Lummen aan het stelsel van de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen wordt onderworpen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1958 betreffende de vrije stroken langs de autosnelwegen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 december 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1973 tot indeling van de ontworpen openbare weg Mechelen-Lummen bij de categorie der autosnelwegen;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het voor het verkeer opengestelde vak van de autosnelweg Mechelen-Lummen vanaf Lummen tot Assent wordt aan de bepalingen van de wet van 12 juli 1956 en van de ter uitvoering van die wet genomen besluiten onderworpen.

Art. 2. De voor het op- en afrijden van dat autosnelwegvak speciaal bestemde inrichtingen bevinden zich te :

Lummen, knooppunt met de autosnelweg A13;

Lummen, aansluiting op de rijksweg nr. 18 Beringen-Aken;

Halen, aansluiting op de rijksweg nr. 2 Brussel-Maastricht;

Bekkevoort (Assent), aansluiting op de rijksweg nr. Brussel-Maastricht.

Art. 3. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 januari 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken,

J. CHABERT